BBC Learning English –Real English

About this script

Please note that this is not a word for word transcript of the programme as broadcast. In the recording and editing process changes may have been made which may not be reflected here.

关于台词的备注:

请注意这不是广播节目的逐字稿件。本文稿可能没有体现录制、编辑过程中对节目做出的改变。

Real English: naff 差劲的

Jo:	This is Real English from BBC Learning English. I'm Jo.
Jean:	And I'm Jean.
Jo:	Today we're going to look at words and phrases that you might not find in your English textbook.
Jean:	学习英式英语非常重要的一部分就是要学习他们日常使用的英语口语,而且这些英语的通俗说法并不是经常能在书本上学到的。那Jo,我们今天要学的英语口语词是什么呢?
Jo:	Today's new word is 'naff' – N.A.F.F. – naff.
Jean:	Naff. Naff是什么意思呢?
Jo:	Well, naff is a slang word. It means bad, not good.
Jean:	那,naff就是不好的、很差的意思喽。那我们怎么用这个词呢?
Jo:	Well, anytime you want to say something isn't good. You could say 'It's naff.' for example 'I didn't like the live music. It was naff.'
Jean:	就是说你觉得现场音乐都很差所以你不喜欢?
Jo:	Yes. 'It's naff' means 'It isn't good.'
Insert	

A: How was your holiday?

B: A bit naff really. There wasn't anything to do and the weather was terrible.

Jo:	Have you tried the new restaurant over the road?
Jean:	No, have you?
Jo:	Yes, but it's a bit naff. I wouldn't recommend it.
Jean:	Why is it naff?



© British Broadcasting Corporation 1005

Jo:	Well, the food was naff to start with, and the music is terrible. And it was quite expensive.
Jean:	It does sound naff.
Jo:	Yes. Don't waste your money going to a naff restaurant.
Jean:	好了,今天我们学到的新词naff是另一个英国特有的口语词,就是不怎么样, 很差劲的意思, naff。Well, it looks like we don't have any more time.
Jo:	Yes, that's it. You've been listening to Real English from BBC Learning English. Join us again soon for more up-to-the-minute Real English. Bye.
Jean:	See you next time.



British Broadcasting Corporator 1805